

FM/AM Clock Radio

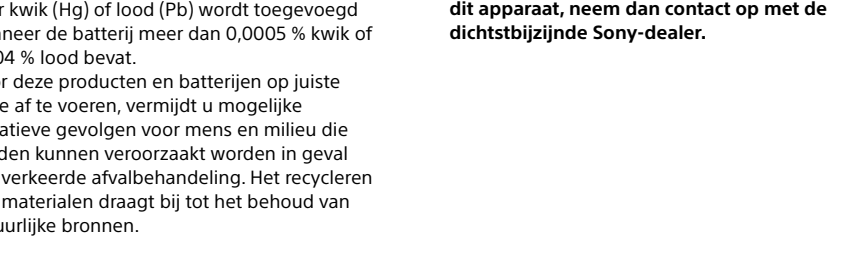
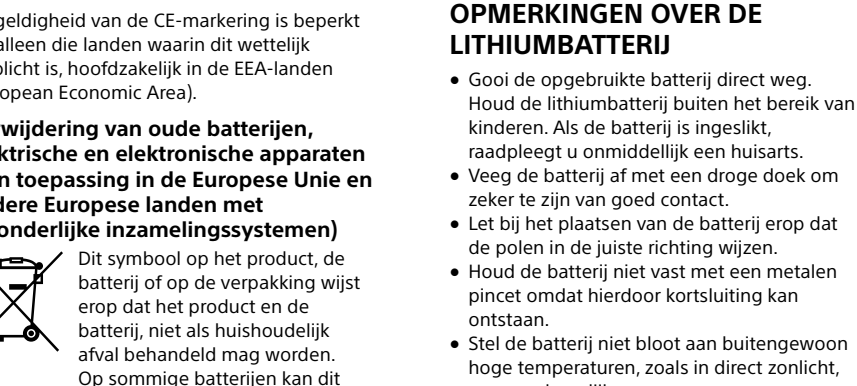
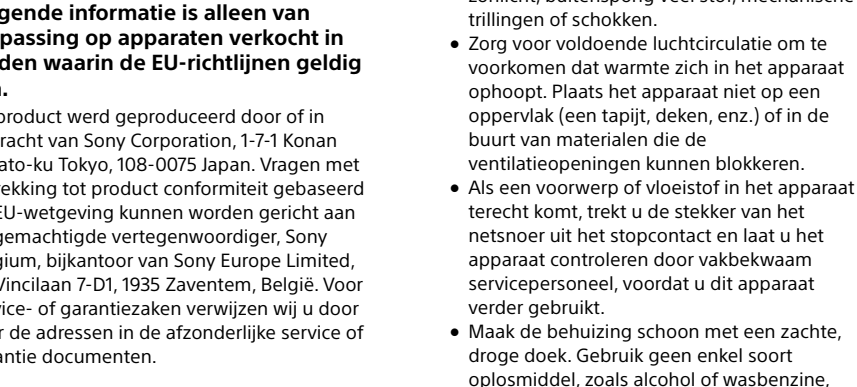
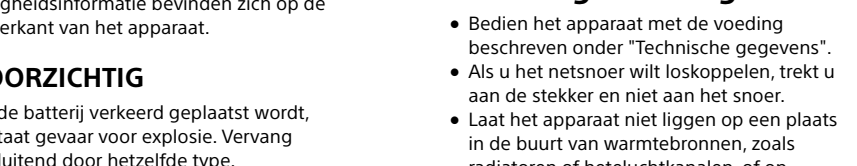
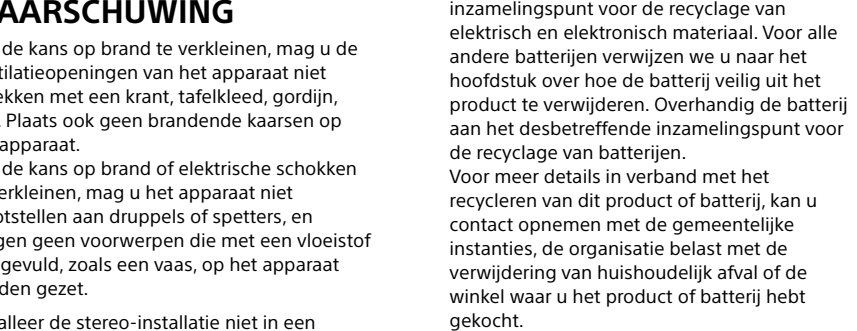
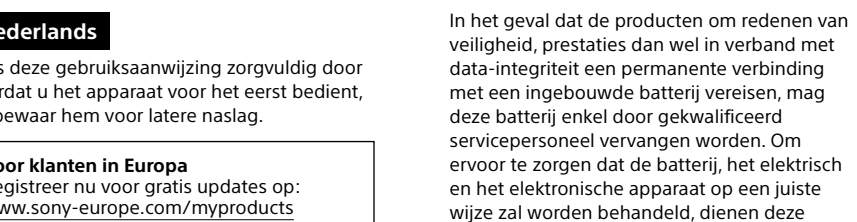
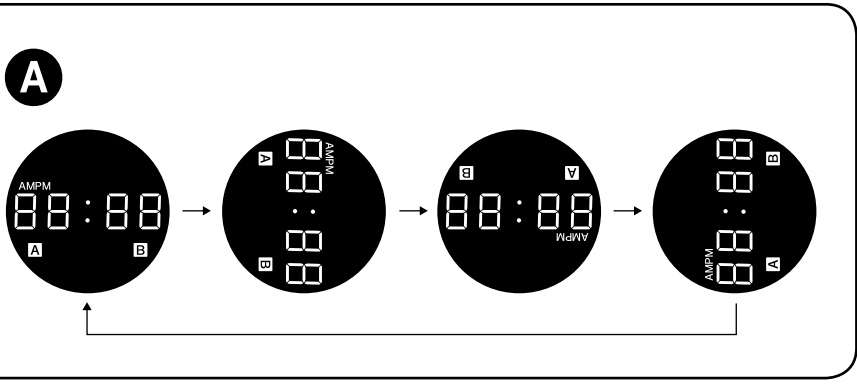
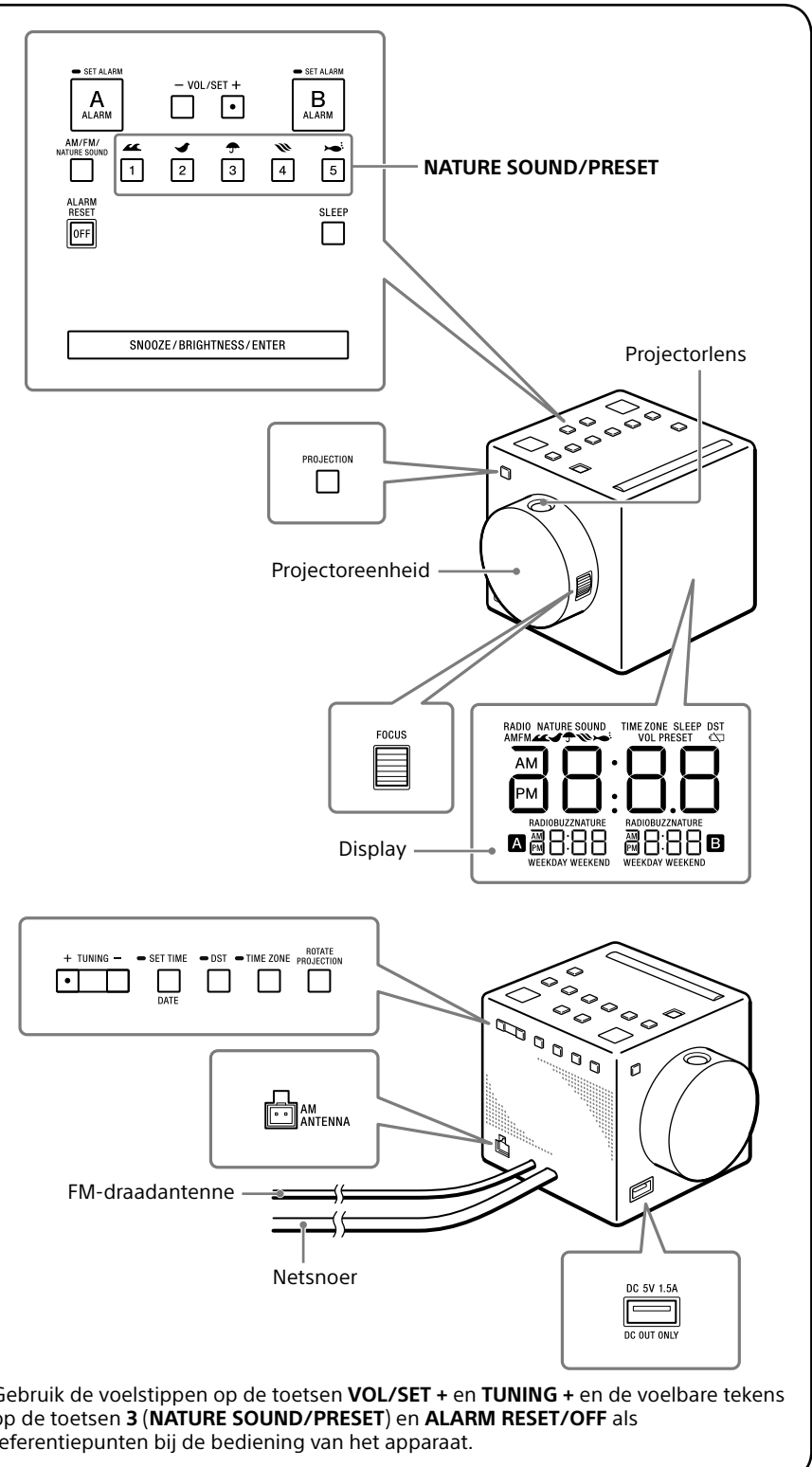
Gebruiksaanwijzing  
Instructie obsluigi (Na odrocwie)



©2014 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

[CF-C1P]

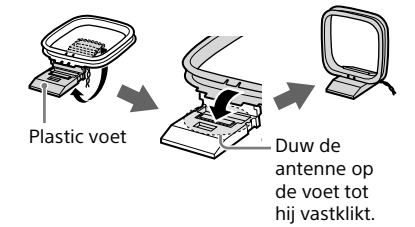


Vorbereidingen

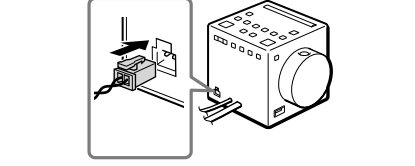
De AM-raamantenne aansluiten

De vorm en lengte van de antenne zijn ontwikkeld voor het ontvangen van AM-signalen. U mag de antenne niet demonteren of oprollen.

- Zet de plastic voet rechtop en klik de antenne vast in de gleuf van de voet.

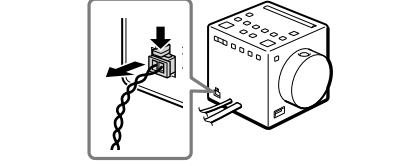


- Steek de stekker van de AM-antenne in de AM ANTENNA-aansluiting van het apparaat.



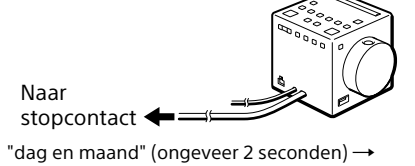
De AM-raamantenne verwijderen

Houd de lip van de antenne-aansluitklem omlaag gedrukt, en verwijder de AM-raamantenne.



Aansluiten op een wisselstroombron

Sluit het netsnoer aan op een stopcontact.



Naar stopcontact (ongeveer 2 seconden) → "Jaar" (ongeveer 2 seconden) → "huidige MET (Midden-Europese Tijd)" worden beurtelings afgebeeld op het display. [Dit apparaat is in de fabriek reeds ingesteld op de huidige MET, en wordt gevoed door de noodbatterij.]

De klok voor de eerste keer instellen

Het enige wat u hoeft te doen om de klok voor de eerste keer in te stellen, is uw tijdzone selecteren. Als u in de Centraal-Europese tijdzone woont, hoeft u de zone-instelling niet te veranderen.

- Houd **TIME ZONE** gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt. Zonenummer "1:00" wordt afgebeeld op het display.
- Druk herhaaldelijk op **VOL/SET + of -** om als volgt een nummer te selecteren:
 

Zonenummer	Tijdzone
"0:00"	West-Europese tijd
"1:00"	Midden-Europese Tijd (standaardinstelling)
"2:00"	Oost-Europese tijd
- Druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** om in te stellen.

**Als u in een ander land/gebied woont dan deze tijdzones**  
Raadpleeg "De klok handmatig instellen" om de juiste tijd in te stellen.

**Opmerking**  
• Tijdens transport en uw eerste gebruik kan zich een kloekfout voordoen. Raadpleeg in dat geval "De klok handmatig instellen" om de juiste tijd in te stellen.

Over de automatische zomertijdfunctie

Dit apparaat past de tijd automatisch aan de zomertijd aan. "DST" wordt automatisch op het display afgebeeld wanneer de zomertijd ingaat en gaat uit op het display wanneer de zomertijd eindigt. De automatische instelling van de zomertijd is gebaseerd op GMT (Greenwich Mean Time).

- Zonennummer 0:**
- De zomertijd begint de laatste zondag van maart om 1:00 uur 's nachts.
  - De zomertijd eindigt de laatste zondag van oktober om 2:00 uur 's nachts.
- Zonennummer 1:**
- De zomertijd begint de laatste zondag van maart om 2:00 uur 's nachts.
  - De zomertijd eindigt de laatste zondag van oktober om 3:00 uur 's nachts.
- Zonennummer 2:**
- De zomertijd begint de laatste zondag van maart om 3:00 uur 's nachts.
  - De zomertijd eindigt de laatste zondag van oktober om 4:00 uur 's nachts.

**Opmerking**  
• In de praktijk is de invoering van de zomertijd en zijn begin-/einddatum -en -tijd zijn onderhevig aan omstandigheden en regelgeving in elk land/gebied. In het geval dit een gewenste instelling hindert, annuleert u de automatische zomertijdfunctie en zet u de klok handmatig op de gewenste tijd. Klanten die wonen in een land waar geen zomertijd is, moeten de automatische zomertijdfunctie uitschakelen voordat ze het apparaat gebruiken.

De automatische zomertijdfunctie uitschakelen

Houd **DST** gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt. "Aut" → "OFF" wordt afgebeeld op het display.

**De automatische zomertijdfunctie inschakelen**  
Houd **DST** gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt. "Aut" → "On" wordt afgebeeld op het display.

**OPMERKINGEN OVER DE LITHIUMBATTERIJ**

- Gooi de opgebruikte batterij direct weg. Houd de lithiumbatterij buiten het bereik van kinderen. Als de batterij is ingeslikt, raadpleeg u onmiddellijk een huisarts.
- Veeg de batterij af met een droge doek om zeker te zijn van goed contact.
- Let bij het plaatsen van de batterij erop dat de polen in de juiste richting wijzen.
- Houd de batterij niet vast met een metaal pinnet omdat hierdoor kortsluiting kan ontstaan.
- Stel de batterij niet bloot aan buitengewoon hoge temperaturen, zoals in direct zonlicht, vuur en dergelijke.

**Als u vragen of problemen hebt aangaande dit apparaat, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde Sony-dealer.**

Bedieningen

De klok handmatig instellen

Om de klok handmatig in te stellen, bedient u het apparaat als volgt.

- Houd **SET TIME/DATE** gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt. Het jaartal begint te knipperen op het display.
- Druk herhaaldelijk op **VOL/SET + of -** om het jaartal te selecteren, en druk daarna op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.
- Herhaal stap 2 om de maand, de dag en de tijd in te stellen. Nadat de tijd is ingesteld, klinkt een pieptoon.

**Opmerkingen**  
• Als u tijdens het instellen van de klok gedurende ongeveer 1 minuut op geen enkele knop drukt, wordt de klokinstelling verlaten.  
• In het systeem is een kalender van 100 jaar (2013 - 2112) geprogrammeerd.

Het tijdweergaveformaat veranderen

U kunt kiezen uit het 24-uursysteem (standaardinstelling) en het 12-uursysteem om de tijd af te beelden.  
Houd **ALARM RESET/OFF** en **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** gedurende ongeveer 3 seconden ingedrukt. Het tijdweergaveformaat wisselt tussen het 24-uursysteem ("0:00" = middernacht) en het 12-uursysteem ("AM 12:00" = middernacht).

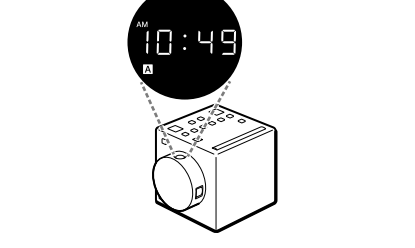
De datum en het jaar afbeelden

Druk eenmaal op **SET TIME/DATE** om de datum en maand af te beelden, en druk nogmaals om het jaar af te beelden. Om terug te keren naar de weergave van de huidige tijd, drukt u nogmaals op **SET TIME/DATE** of na enkele seconden keert de klokweergave automatisch terug.

**In het geval de zomertijd begint/eindigt terwijl de automatische zomertijdfunctie is uitgeschakeld**  
Verander de klokinstelling handmatig in het geval u de automatische zomertijdfunctie hebt uitschakeld.

De projector gebruiken

Met de projector kunt u de tijd en de huidige gebruikte alarmprogramma's afbeelden op een muur of het plafond binnen een afstand van 0,5 meter tot 4 meter.



- Rooteer de projectoreenheid om de projectoren in de gewenste richting te richten.
- Druk op **PROJECTION**.
- Draai **FOCUS** om scherp te stellen. Om de projector uit te schakelen, drukt u nogmaals op **PROJECTION**.

De weergaverichting van de projector roteren

Druk herhaaldelijk op **ROTATE PROJECTION**. Bij iedere druk op **ROTATE PROJECTION**, roteert de weergaverichting zoals in afbeelding 6.

**Opmerkingen**  
• Kijk niet rechtstreeks in de lens.  
• De projectorfunctie kan niet worden gebruikt als de klok niet is ingesteld.  
• Op bepaalde muren en plafonds kan de tijd niet goed geprojecteerd worden.  
• De projectoreenheid kan vanuit de stand recht omhoog 90° naar voren of naar achteren worden gedraaid en klikt wanneer hij wordt teruggedaaid naar de stand rechtop.  
• Als de projector wordt voorbij zijn eindpunt wordt gedraaid, kan hij worden beschadigd.  
• De projector wordt automatisch uitschakeld na 16 uur.

Naar de radio luisteren

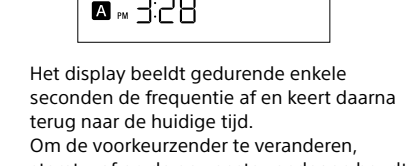
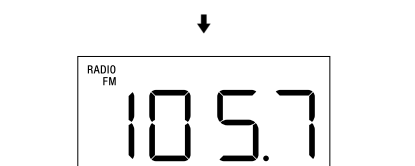
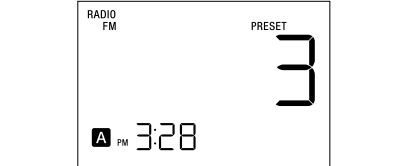
- Druk herhaaldelijk op **AM/FM/NATURE SOUND** om de gewenste frequentieband (**AM** of **FM**) te selecteren.
- Druk op **TUNING + of -** om de gewenste zender te stemmen. Als u **TUNING + of -** ingedrukt houdt, begint het scannen. Het scannen pauzeert wanneer een zender is gevonden, en begint weer na enkele seconden. Om het scannen te stoppen, drukt u op **TUNING + of -** (of op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**).
- Druk op **VOL/SET + of -** om het volumenniveau in te stellen. Om de radio uit te schakelen, drukt u op **ALARM RESET/OFF**.

**Opmerking**  
• De FM-frequentieweergave is nauwkeurig tot op 0,1 MHz. Bijvoorbeeld, de frequenties 88,00 MHz en 88,05 MHz worden beide afgebeeld als "88.0 MHz".

**Voorkeurzenders instellen**  
U kunt 5 voorkeurzenders voor FM en 5 voorkeurzenders voor AM instellen.

- Stem af op de zender die u als voorkeurzender wilt instellen.
- Houd de gewenste toets van **NATURE SOUND/PRESET** (1 t/m 5) ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.

**Voorbeeld:** Het volgende scherm wordt afgebeeld wanneer u FM 105,7 MHz instelt onder voorkeurzendernummer 3 voor FM.



Het display beeldt gedurende enkele seconden de frequentie af en keert daarna terug naar de huidige tijd. Om de voorkeurzender te veranderen, stemt u af op de gewenste zender en houdt u de betreffende toets van **NATURE SOUND/PRESET** (1 t/m 5) ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.

**Opmerking**  
• Als u probeert een andere zender op te slaan onder hetzelfde voorkeurzendernummer, wordt de eerder opgeslagen zender vervangen door de nieuwe.

Afstemmen op een voorkeurzender

- Druk herhaaldelijk op **AM/FM/NATURE SOUND** om de gewenste frequentieband (**AM** of **FM**) te selecteren.
- Druk op de toets van **NATURE SOUND/PRESET** (1 t/m 5) waaronder de gewenste zender is opgeslagen.
- Druk op **VOL/SET + of -** om het volumenniveau in te stellen.

**Opmerking**  
• Als nog geen zender is opgeslagen, wordt "Non" afgebeeld op het display. Daarna keert het apparaat terug naar dezelfde toestand als in stap 1.

Een natuurgeluid selecteren

Dit apparaat bevat 5 soorten natuurgeluiden: Branding, Vogels, Regen, Beekje en Onderwater.

- Druk herhaaldelijk op **AM/FM/NATURE SOUND** om het natuurgeluid te selecteren.
- Druk op de gewenste toets van **NATURE SOUND/PRESET** (1 t/m 5).

Pictogrammen	Soort geluid
	Branding
	Vogels
	Regen
	Beekje
	Onderwater

Om het natuurgeluid uit te schakelen, drukt u op **ALARM RESET/OFF**.

**Opmerking**  
• Als andere functies in gebruik zijn, zijn de natuurgeluiden niet beschikbaar.

Het alarm instellen

Met de dubbele alarmfunctie kunt u twee alarmprogramma's instellen (**ALARM A** en **ALARM B**). Een alarmtijd kan worden ingesteld voor elk programma en het alarmgeluid kan worden geselecteerd uit "RADIO" (radio), "BUZZ" (zoemer) of "NATURE" (natuurgeluid).

**Alvorens het alarm in te stellen**

- Zorg ervoor dat de klok is ingesteld. (Zie "De klok handmatig instellen".)
- Om het radioalarm in te stellen, slaat u eerst uw favoriete zender op als voorkeurzender. (Zie "Voorkeurzenders instellen".)

- Houd **SET ALARM/ALARM A** (of **B**) gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt. Tijdens het instellen van de alarm, knippert "A" (of "B") op het display.
- Druk op **VOL/SET + of -** om het gewenste uur te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



- Druk op **VOL/SET + of -** om de gewenste minuten te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

- Druk op **VOL/SET + of -** om de gewenste alarmperiode ("WEEKDAY", "WEEKEND" of elke dag) te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**. \* In geval van elke dag, worden zowel "WEEKDAY" als "WEEKEND" afgebeeld.



- Druk op **VOL/SET + of -** om de gewenste alarmfunctie ("RADIO", "BUZZ" of "NATURE") te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



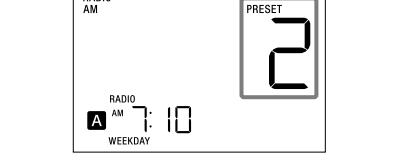
**Als "RADIO" is geselecteerd**  
Ga verder naar "A" Het radioalarm instellen.

**Als "BUZZ" is geselecteerd**  
De instelling is voltooid. De zoemer zal klinken op het ingestelde tijdstip en het volumenniveau neemt geleidelijk toe. ("A" of "B") knippert op het display.)

**Als "NATURE" is geselecteerd**  
Ga verder naar "B" Het natuurgeluidalarm instellen.

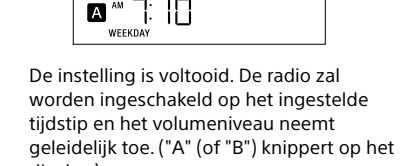
Het radioalarm instellen

- Druk op **VOL/SET + of -** om de AM-frequentieband of FM-frequentieband te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



**Als nog geen zender is opgeslagen als voorkeurzender**  
Het voorkeurzendernummer en "Non" worden beurtelings afgebeeld op het display. In dit geval zal de zoemer klinken op het ingestelde tijdstip.

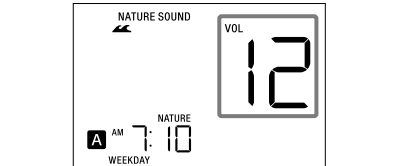
- Druk op **VOL/SET + of -** om het volumenniveau in te stellen, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



De instelling is voltooid. De radio zal worden ingeschakeld op het ingestelde tijdstip en het volumenniveau neemt geleidelijk toe. ("A" of "B") knippert op het display.)

Het natuurgeluidalarm instellen

- Druk op **VOL/SET + of -** om de toets van **NATURE SOUND/PRESET** (1 t/m 5) om het gewenste natuurgeluid te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



De instelling is voltooid. Het natuurgeluid zal worden afgebeeld op het ingestelde tijdstip en het volumenniveau neemt geleidelijk toe. ("A" of "B") knippert op het display.)

Het alarmgeluid stoppen

Druk op **ALARM RESET/OFF** om het alarmgeluid te stoppen. Het alarm zal weer klinken op hetzelfde tijdstip de volgende doordeweekse dag of het volgende weekend.

Enkele minuten sluimeren

Druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**. Het alarmgeluid stopt, maar wordt na ongeveer 10 minuten automatisch weer voortgevoerd. Bij iedere druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**, verandert de sluimerijd als volgt: 10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

Het display beeldt gedurende enkele seconden de sluimerijd af en keert daarna terug naar de huidige tijd. ("A" of "B") knippert op het display.)

Het alarm uitschakelen

Druk op **SET ALARM/ALARM A** (of **B**). "A" (of "B") gaat uit op het display.

Een alarminstelling veranderen

Stel het alarm opnieuw in.

**Tips**  
• Nadat het instellen van het alarm voltooid is, wordt de instelling van de alarmtijd afgebeeld.

• Als u tijdens het instellen van het alarm gedurende ongeveer 2 seconden **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** ingedrukt houdt, is de alarminstelling onmiddellijk voltooid.

**Opmerkingen**  
• Als een tweede alarm klinkt tijdens het eerste alarm (of terwijl de sluimerfunctie is ingeschakeld), krijgt het tweede alarm voorrang.

• Als dezelfde alarmtijd is ingesteld voor zowel **ALARM A** als **ALARM B**, krijgt **ALARM A** voorrang.

• Als geen bediening plaatsvindt terwijl het alarm klinkt, zal het alarm na ongeveer 60 minuten stoppen.

• Als de automatische zomertijdfunctie is ingesteld, werkt het alarm als volgt:  
– Als het alarm is ingesteld op een tijdstip dat wordt overgeslagen omdat de zomertijd begint, zal het alarm klinken op het moment dat de zomertijd ingaat.

– Als het alarm is ingesteld op een tijdstip dat twee keer voorkomt omdat de zomertijd eindigt, zal het alarm twee keer klinken.

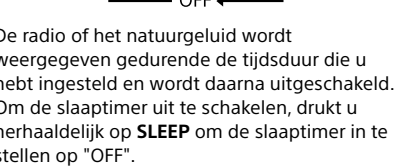
**Opmerkingen over de alarmfunctie in geval van een stroomonderbreking**  
In geval van een stroomonderbreking blijven de alarmfuncties werken tot de batterij helemaal leeg is. Maar sommige functies kunnen als volgt worden beïnvloed:

- Het display gaat uit.
- Als het alarmgeluid is ingesteld op "RADIO" of "NATURE", zal de zoemer klinken.
- Als een stroomonderbreking optreedt terwijl het alarm klinkt, zal de zoemer afgaan.
- Als niet op **ALARM RESET/OFF** wordt gedrukt, zal het alarm gedurende ongeveer 5 minuten klinken.
- Als "cc" wordt afgebeeld op het display, zal het alarm niet klinken in geval van een stroomonderbreking. Vervang de batterij als "cc" wordt afgebeeld.
- De sluimerfunctie zal niet werken.
- Tijdens een stroomonderbreking, zal het alarm slechts eenmaal klinken op het ingestelde tijdstip.

De slaaptimer instellen

Met de slaaptimer kunt u in slaap vallen met de radio of natuurgeluiden, waarna de radio of het natuurgeluid automatisch wordt uitschakeld na een vooraf ingestelde tijdsduur.

Druk op **SLEEP** terwijl de radio of het natuurgeluid wordt weergegeven. "SLEEP" wordt afgebeeld op het display. Bij iedere druk op **SLEEP**, verandert de tijdsduur (in minuten) op het display als volgt:



De radio of het natuurgeluid wordt weergegeven gedurende de tijdsduur die u hebt ingesteld en wordt daarna uitschakeld. Om de slaaptimer uit te schakelen, drukt u herhaaldelijk op **SLEEP** om de slaaptimer in te stellen op "OFF".

De radio of natuurgeluiden uitschakelen vóór het ingestelde tijdstip

Druk op **ALARM RESET/OFF**.

De slaaptimer en het alarm tezamen gebruiken

U kunt in slaap vallen met de radio of het natuurgeluid, en tevens worden gewekt door het alarm op het ingestelde tijdstip.

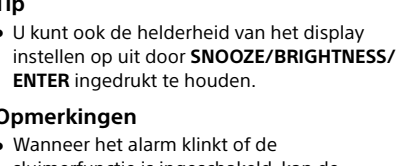
Stel eerst het alarm in en daarna de slaaptimer.

**Tip**  
• Wanneer u op **SLEEP** drukt terwijl de slaaptimer geactiveerd is, wordt de resterende tijd afgebeeld op het display.

**Opmerking**  
• Wanneer het alarm ingesteld is om af te gaan tijdens de tijdsduur van de slaaptimer, zal de slaaptimer automatisch worden uitschakeld wanneer het alarm klinkt.

De helderheid van het display instellen

Drie helderheidsniveaus zijn beschikbaar. Druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**. Bij iedere druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**, verandert de helderheid van het display als volgt:



**Tip**  
• U kunt ook de helderheid van het display instellen op uit door **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** ingedrukt te houden.

**Opmerkingen**  
• Wanneer het alarm klinkt of de sluimerfunctie is ingeschakeld, kan de helderheid van het display niet worden veranderd.

• Zelfs als de helderheid is ingesteld op uit, licht het display op met een laag helderheidsniveau wanneer het alarm klinkt.

Een smartphone opladen

U kunt een smartphone opladen door hem met behulp van een USB-kabel (niet bijgeleverd) aan te sluiten op het apparaat.



**Opmerkingen**  
• Wij garanderen niet dat dit apparaat kan worden gebruikt voor het opladen van alle producten die via USB kunnen worden opgeladen.

• Dit apparaat biedt geen ondersteuning voor een voedingsstroom die groter is dan 5 V/1,5 A.

• Controleer de ladingstoestand op de smartphone.

• Als een waarschuwingstoon klinkt, koppelt u de smartphone los van het apparaat.

• De ontvangstgevoeligheid op de radio kan verslechteren tijdens het opladen van een smartphone via USB.

Algemene informatie

Over de batterij als noodvoeding

Dit apparaat is voorzien van een CR2032-batterij als noodvoeding waarmee de klok en het alarm blijven werken tijdens een stroomonderbreking. (No Power No Problem-system)

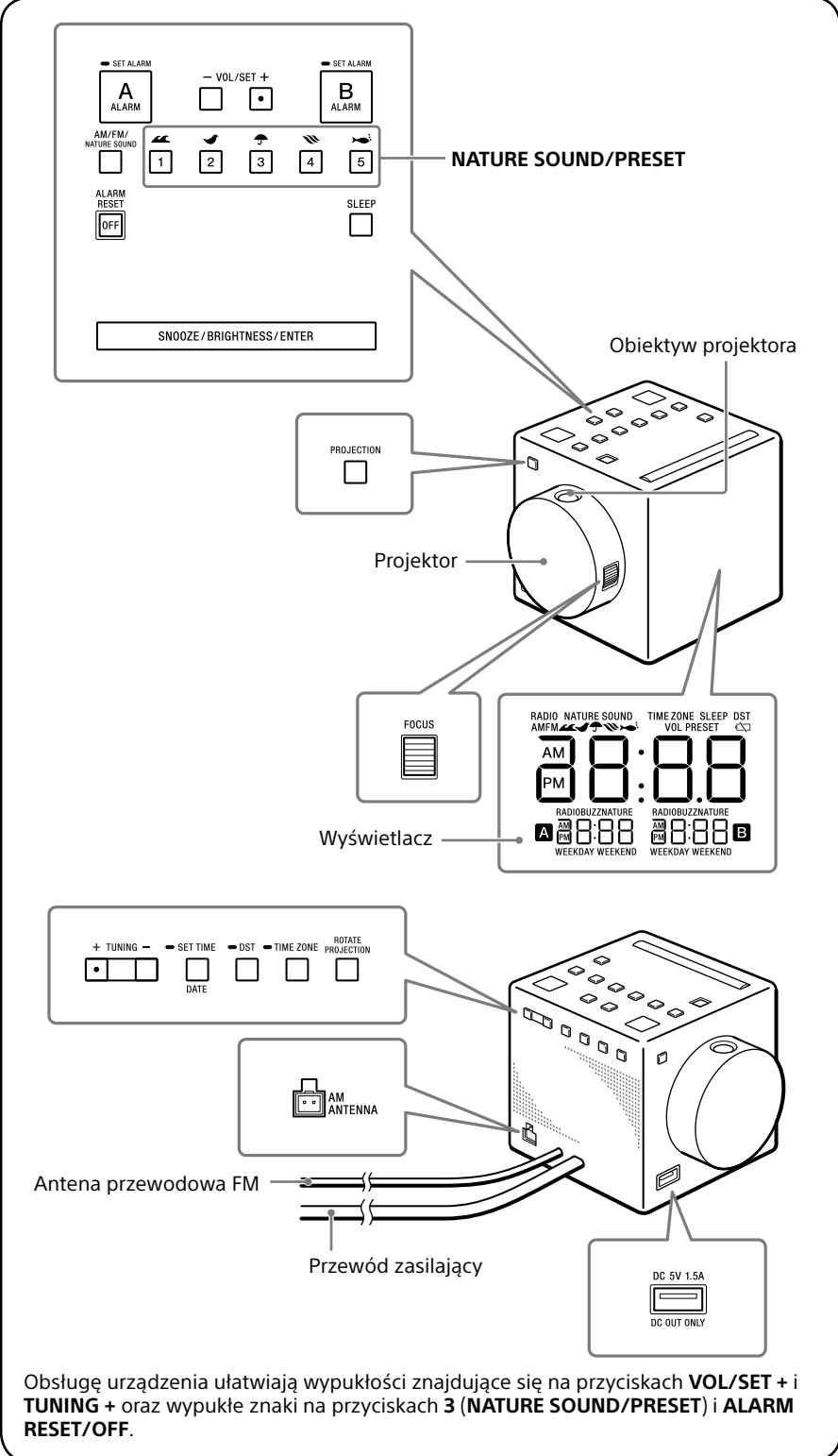


Wanneer moet de batterij vervangen worden?

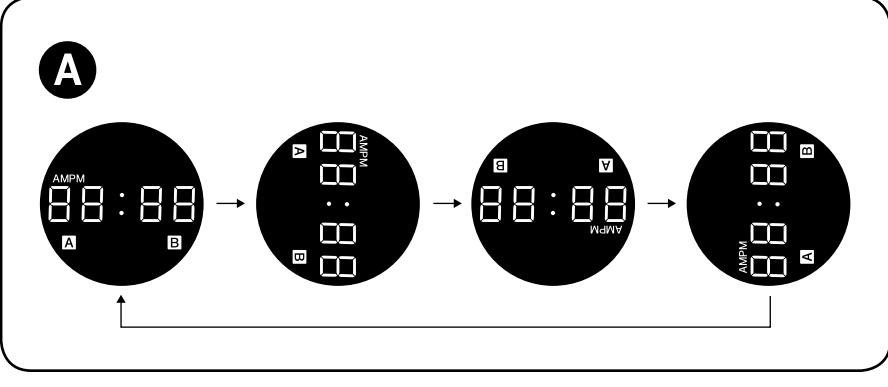
Wanneer de batterij leeg is, wordt "cc" afgebeeld op het display. Als een stroomonderbreking optreedt terwijl de batterij leeg is, worden de huidige tijd en de alarmtijd gewist.

**Opmerking voor klanten in Europa**  
• De klok is in de fabriek ingesteld en het geheugen ervan wordt gevoed door de reeds geïnstalleerde CR2032-batterij van Sony. Als "0:00" op het display knippert, nadat het apparaat gezien en wordt gedekt door een stopcontact, kan de batterij leeg zijn. Neem in dat geval contact op met een Sony-dealer. De in de fabriek geïnstalleerde CR2032-batterij





Obsługę urządzenia ułatwiają wypukłości znajdujące się na przyciskach **VOL/SET + i TUNING +** oraz wypukłe znaki na przyciskach **3 (NATURE SOUND/PRESET) i ALARM RESET/OFF**.



**Polski**  
Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszym przewodnikiem, który po przeczytaniu warto zachować, aby móc z niego skorzystać w przyszłości.

**Dotyczy klientów w Europie**  
Bezpłatne aktualizacje po zarejestrowaniu się pod adresem: [www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)

**OSTRZEŻENIE**  
Z uwagi na ryzyko pożaru, otwórz wentylacyjnych urządzeń nie wolno zasłaniać gazetami, obrusami, zasłanami itp. Ponadto na urządzeniu nie wolno umieszczać zapalonych świec.  
Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem nie narażaj tego aparatu na zamoczenie lub ochładzanie i nie stawiaj na aparacie naczyń wypełnionych płynem, takich jak wazon.  
Nie ustawiaj urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak biblioteczka lub budowana szafka.  
Nie narażaj baterii ani urządzenia, w którym znajdują się baterie na oddziaływanie nadmiernie wysokiej temperatury, której źródłem jest światło słoneczne, ognie itp.  
Ponieważ główna wtyłka słuchaczy do odłączenia urządzenia od źródła prądu, podłącz urządzenie do łatwo dostępnego gniazda zasilania. Jeżeli zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy urządzenia, natychmiast odłącz wtyczkę od gniazda zasilania.  
Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania prądem zmiennym (do sieci elektrycznej), dopóki jest fizycznie podłączone do gniazda ściennego, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.  
Na spodzie obudowy znajdują się tabliczka znamionowa i ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.

**OSTRZEŻENIE**  
Nieprawidłowa wymiana baterii grozi jej eksplozją. Wymieniaj tylko na taki sam rodzaj.  
**Uwaga przeznaczona dla klientów: ponizsze informacje dotyczą tylko sprzętu znajdującego się w sprzedaży w krajach stosujących dyrektywę UE.**  
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia.  
Przedsiębiorcą wprowadzającym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-01, 1935 Zaventem, Belgia. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

**OSTRZEŻENIE**  
Nieprawidłowa wymiana baterii grozi jej eksplozją. Wymieniaj tylko na taki sam rodzaj.  
**Uwaga przeznaczona dla klientów: ponizsze informacje dotyczą tylko sprzętu znajdującego się w sprzedaży w krajach stosujących dyrektywę UE.**  
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia.  
Przedsiębiorcą wprowadzającym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-01, 1935 Zaventem, Belgia. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

**OSTRZEŻENIE**  
Nieprawidłowa wymiana baterii grozi jej eksplozją. Wymieniaj tylko na taki sam rodzaj.  
**Uwaga przeznaczona dla klientów: ponizsze informacje dotyczą tylko sprzętu znajdującego się w sprzedaży w krajach stosujących dyrektywę UE.**  
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia.  
Przedsiębiorcą wprowadzającym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-01, 1935 Zaventem, Belgia. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

**OSTRZEŻENIE**  
Nieprawidłowa wymiana baterii grozi jej eksplozją. Wymieniaj tylko na taki sam rodzaj.  
**Uwaga przeznaczona dla klientów: ponizsze informacje dotyczą tylko sprzętu znajdującego się w sprzedaży w krajach stosujących dyrektywę UE.**  
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia.  
Przedsiębiorcą wprowadzającym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-01, 1935 Zaventem, Belgia. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

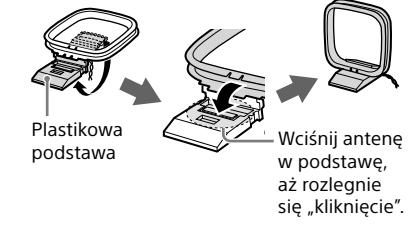
**OSTRZEŻENIE**  
Nieprawidłowa wymiana baterii grozi jej eksplozją. Wymieniaj tylko na taki sam rodzaj.  
**Uwaga przeznaczona dla klientów: ponizsze informacje dotyczą tylko sprzętu znajdującego się w sprzedaży w krajach stosujących dyrektywę UE.**  
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia.  
Przedsiębiorcą wprowadzającym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-01, 1935 Zaventem, Belgia. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

## Czynności wstępne

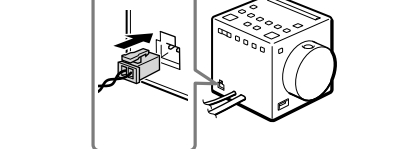
### Podłączenie anteny ramowej AM

Kształt i długość anteny zostały zaprojektowane pod kątem odbioru sygnałów AM. Anteny nie wolno demontować ani związać.

- 1 Obróć plastikową podstawę i osadź antenę w gnieździe podstawy.

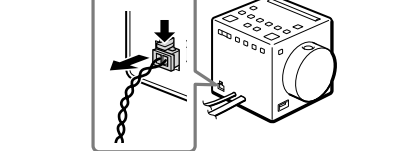


- 2 Wsuń wtyk anteny AM do gniazda **AM ANTENNA** w urządzeniu.



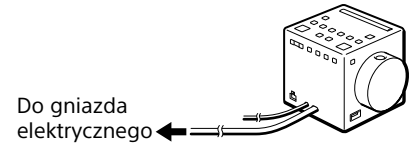
### Odłączenie anteny ramowej AM

Przytrzymaj nacisnięty zatrzask wtyku antenowego, odłącz antenę ramową AM.



### Podłączenie do źródła zasilania prądem zmiennym

Podłącz przewód zasilający do gniazda elektrycznego.



Na wyświetlaczu pojawiają się kolejno: „dzień i miesiąc” (przez około 2 sekundy) → „rok” (przez około 2 sekundy) → „bieżący Czas Środkowoeuropejski (CET)”.  
(W opisywanym urządzeniu fabrycznie zaprogramowano bieżący Czas Środkowoeuropejski (CET). Nastawy urządzenia są podtrzymywane przez baterię awaryjną.)

### Ustawianie zegara za pierwszym razem

Aby ustawić zegar za pierwszym razem, wystarczy tylko wybrać strefę czasową. Jeśli miszkaż w strefie Czasu Środkowoeuropejskiego, nie musisz zmieniać ustawienia obszaru.

- 1 Naciśnij i przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj przycisk **TIME ZONE**. Na wyświetlaczu pojawi się numer obszaru „1:00”.
- 2 Naciskając kilkakrotnie przycisk **VOL/SET +** lub **-**, w następujący sposób wybierz właściwy numer:

Numer obszaru	Strefa czasowa
„0:00”	Czas Zachodnioeuropejski
„1:00”	Czas Środkowoeuropejski (domyślnie)
„2:00”	Czas Wschodnioeuropejski
- 3 Naciśnij **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**, aby zatwierdzić ustawienie.

### W przypadku użytkowników z krajów/regionów w innych strefach czasowych niż podane

Informacje na temat ustawiania prawidłowej godziny można znaleźć w rozdziale „Ręczne ustawianie zegara”.

- **Uwaga**
  - Podczas transportu i pierwszego uruchomienia może wystąpić błąd zegara. W takim przypadku sięgnij do rozdziału „Ręczne ustawianie zegara”, aby ustawić prawidłową godzinę.

### Informacje na temat funkcji automatycznego przełączania na czas letni

Opisywane urządzenie automatycznie przełącza się na czas letni. W momencie przejścia na czas letni na wyświetlaczu automatycznie pojawi się oznaczenie „DST”, a w momencie przejścia na czas zimowy, oznaczenie to zniknie.  
Automatyczne przechodzenie na czas letni i zimowy bazuje na czasie Greenwich (GMT).

- **Numer obszaru 0:**
  - Przejście na czas letni następuje o godzinie 01:00 w ostatnią niedzielę marca.
  - Przejście na czas zimowy następuje o godzinie 02:00 w ostatnią niedzielę października.
- **Numer obszaru 1:**
  - Przejście na czas letni następuje o godzinie 02:00 w ostatnią niedzielę marca.
  - Przejście na czas zimowy następuje o godzinie 03:00 w ostatnią niedzielę października.
- **Numer obszaru 2:**
  - Przejście na czas letni następuje o godzinie 03:00 w ostatnią niedzielę marca.
  - Przejście na czas zimowy następuje o godzinie 04:00 w ostatnią niedzielę października.

**Uwaga**  
• Przechodzenie na czas letni i zimowy oraz data i godzina przejścia zależą od okoliczności i obowiązujących przepisów prawa w danym kraju lub regionie. Jeśli koliduje to z właściwym momentem przejścia, należy anulować funkcję automatycznego przełączenia na czas letni i w razie potrzeby ręcznie ustawić zegar. Klienci zamieszkujący kraje lub regiony, gdzie nie wprowadzono przechodzenia na czas letni, powinni przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia anulować funkcję przełączania na czas letni.

**Anulowanie funkcji automatycznego przełączania na czas letni**  
Funkcję automatycznego przełączania na czas letni można anulować.  
Naciśnij i przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj wciśnięty przycisk **DST**.  
Na wyświetlaczu pojawi się napis „Aut → OFF”.

**Ponowne włączenie funkcji automatycznego przełączania na czas letni**  
Naciśnij i przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj wciśnięty przycisk **DST**.  
Na wyświetlaczu pojawi się napis „Aut → On”.

**Przykład:** W przypadku programowania stacji FM o częstotliwości 105,7 MHz pod numerem 3, na wyświetlaczu pojawią się poniższe informacje.



Przez kilka sekund na wyświetlaczu widoczna będzie częstotliwość, po czym ekran wróci do wyświetlenia bieżącej godziny.  
Aby zmienić zapamiętaną stację, wystarczy dotrzeć wybraną stację, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk **NATURE SOUND/PRESET (1 do 5)**, aż rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

- **Uwaga**
  - Zaprogramowanie innej stacji pod tym samym numerem spowoduje zastąpienie wcześniej zaprogramowanej stacji.

**Strojenie zaprogramowanej stacji**  
1 Naciskając kilkakrotnie przycisk **AM/FM/NATURE SOUND**, wybierz odpowiednie pasmo (**AM** lub **FM**).  
2 Naciśnij przycisk **NATURE SOUND/PRESET (1 do 5)**, pod którym została zaprogramowana wybrana stacja.  
3 Naciśnięciem przycisku **VOL/SET +** lub **-** wyreguluj głośność.

- **Uwaga**
  - Jeśli nie została zaprogramowana jeszcze żadna stacja, na wyświetlaczu pojawi się napis „Non”. Następnie urządzenie wróci do stanu opisanego w punkcie 1.

## Obsługa

### Ręczne ustawianie zegara

Aby zmienić ustawienie zegara ręcznie, należy wykonać poniższe procedury.

- 1 Naciśnij i przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj przycisk **SET TIME/DATE**. Na wyświetlaczu zacznie migać rok.
- 2 Naciskając kilkakrotnie przycisk **VOL/SET +** lub **-**, wybierz rok, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.
- 3 Powtarzając czynności opisane w punkcie 2, ustaw miesiąc, dzień i godzinę. Po ustawieniu godziny rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

**Uwagi**  
• Jeśli w ciągu minuty od rozpoczęcia ustawiania zegara nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, tryb nastawy zegara zostanie anulowany.  
• Urządzenie wyposażone w 100-letni kalendarz (do roku 2013 do roku 2112).

### Zmiana formatu godziny

Można wybrać sposób wyświetlania godziny między formatem 24-godzinnym (domyślnie) a formatem 12-godzinnym.

Naciśnij i przez co najmniej 3 sekundy przytrzymaj przycisk **ALARM RESET/OFF i SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.  
Format godziny będzie przełączany między formatem 24-godzinnym („0:00” = północ) a formatem 12-godzinnym („AM 12:00” = północ).

### Wyświetlanie daty i roku

Aby wyświetlić dzień i miesiąc, wystarczy nacisnąć jeden raz przycisk **SET TIME/DATE**. Ponowne jego naciśnięcie spowoduje wyświetlenie roku. Aby wrócić do wyświetlania bieżącej godziny, wystarczy ponownie nacisnąć przycisk **SET TIME/DATE** lub odczekać kilka sekund a wskazanie zegara powróci automatycznie.

### Gdy moment przejścia na czas letni/zimowy wypadnie przy włączanej funkcji automatycznego przełączania na czas letni

Po anulowaniu funkcji automatycznego przełączania na czas letni, zmień ustawienie zegara ręcznie.

### Korzystanie z projektora

Funkcja projektora umożliwia wyświetlanie godziny i aktualnie wykorzystywanych ikon alarmu na pobliskiej ścianie z odległości 0,5 m do 4 m.

- 1 Obróć projektor w taki sposób, aby obiektwy projektor a był skierowany w odpowiednim kierunku.
- 2 Naciśnij przycisk **PROJECTION**.
- 3 Obróć pokręteł **FOCUS**, aby ustawić ostrość. Aby wyłączyć projektor, wystarczy ponownie nacisnąć przycisk **PROJECTION**.

### Obracanie rzucałego obrazu

Kilkakrotnie naciśnij przycisk **ROTATE PROJECTION**.

Po każdorazowym naciśnięciu przycisku **ROTATE PROJECTION** następuje obrócenie rzucałego obrazu zgodnie z rys. 6.

- **Uwagi**
  - Nie wolno patrzeć bezpośrednio w obiektwy.
  - Z funkcji projektor a nie można korzystać bez uprzedniego ustawienia zegara.
  - W przypadku niektórych ścian i sufitów wyświetlany obraz może być zniekształcony.
  - Projektor można obrócić o 90° w przód lub w tył z pozycji górną. Powódt do pozycji górnej sygnał jest „kliknięciem”.
  - Próba obrócenia projektor a poza skrajne pozycje grozi jego uszkodzeniem.
  - Po 16 godzinach następuje automatyczne wyłączenie projektor a.

## Słuchanie radia

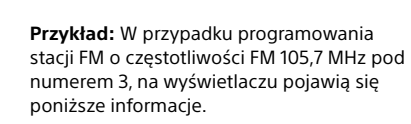
- 1 Naciskając kilkakrotnie przycisk **AM/FM/NATURE SOUND**, wybierz odpowiednie pasmo (**AM** lub **FM**).
- 2 Naciśnięciem przycisku **TUNING +** lub **-** dostroj wybraną stację. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **TUNING +** lub **-** rozpoczyna procedurę wyszukiwania. Znalazienie stacji powoduje wystąpienie wyszukiwania, które jest wznowiane po upływie kilku sekund. Aby zatrzymać wyszukiwanie, wystarczy nacisnąć przycisk **TUNING +** lub **-** (albo **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**).
- 3 Naciśnięciem przycisku **VOL/SET +** lub **-** wyreguluj głośność. Aby wyłączyć radio, wystarczy nacisnąć przycisk **ALARM RESET/OFF**.

**Uwaga**  
• Częstotliwość FM wskazywana jest na wyświetlaczu z dokładnością do 0,1 MHz. Przykładowo, częstotliwość 88,00 MHz oraz 88,05 MHz będą wyświetlane jako „88,0 MHz”.

### Programowanie stacji radiowych

Można zaprogramować 5 stacji FM i 5 stacji AM.

- 1 Dostroj stację, którą chcesz zaprogramować.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk **NATURE SOUND/PRESET (1 do 5)**, aż rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.



**Przykład:** W przypadku programowania stacji FM o częstotliwości 105,7 MHz pod numerem 3, na wyświetlaczu pojawią się poniższe informacje.



Przez kilka sekund na wyświetlaczu widoczna będzie częstotliwość, po czym ekran wróci do wyświetlenia bieżącej godziny.  
Aby zmienić zapamiętaną stację, wystarczy dotrzeć wybraną stację, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk **NATURE SOUND/PRESET (1 do 5)**, aż rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

- **Uwaga**
  - Zaprogramowanie innej stacji pod tym samym numerem spowoduje zastąpienie wcześniej zaprogramowanej stacji.

**Strojenie zaprogramowanej stacji**  
1 Naciskając kilkakrotnie przycisk **AM/FM/NATURE SOUND**, wybierz odpowiednie pasmo (**AM** lub **FM**).  
2 Naciśnij przycisk **NATURE SOUND/PRESET (1 do 5)**, pod którym została zaprogramowana wybrana stacja.  
3 Naciśnięciem przycisku **VOL/SET +** lub **-** wyreguluj głośność.

- **Uwaga**
  - Jeśli nie została zaprogramowana jeszcze żadna stacja, na wyświetlaczu pojawi się napis „Non”. Następnie urządzenie wróci do stanu opisanego w punkcie 1.

## Wybór Dźwięku Natury

Urządzenie wyposażone w 5 rodzajów Dźwięków Natury: Fale morskie, Ptaki, Deszcz, Potok oraz W głębinie morza.

- 1 Naciskając kilkakrotnie przycisk **AM/FM/NATURE SOUND**, wybierz funkcję Dźwięku Natury.
- 2 Naciśnij odpowiedni przycisk **NATURE SOUND/PRESET (1 do 5)**.

Ikony	Rodzaj dźwięku
	Fale Morskie
	Ptaki
	Deszcz
	Potok
	W głębinie morza

Aby wyłączyć Dźwięk Natury, wystarczy nacisnąć przycisk **ALARM RESET/OFF**.

**Uwaga**  
• W przypadku korzystania z innych funkcji Dźwięku Natury nie są dostępne.

## Ustawianie budzika

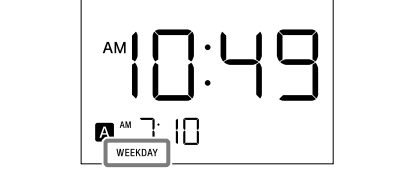
Funkcja podwójnego budzika daje możliwość ustawienia dwóch programów budzenia (**ALARM A i ALARM B**).  
W przypadku każdego programu można ustawić godzinę budzenia i wybrać rodzaj budzika spośród opcji: „RADIO” (radio), „BUZZ” (brzęczyk) lub „NATURE” (Dźwięk Natury).  
**Przed ustawianiem budzika**  
• Należy upewnić się, że zegar jest ustawiony. (Informacje w rozdziale „Ręczne ustawianie zegara”.)  
• Aby ustawić budzik radiowy, najpierw należy zaprogramować ulubioną stację. (Informacje w rozdziale „Programowanie stacji radiowych”.)

- 1 Naciśnij i przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj przycisk **SET ALARM/ALARM A** (albo **B**).  
W trakcie ustawiania budzika na wyświetlaczu miga litera „A” (lub „B”).
- 2 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **-** wybierz określoną godzinę, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



- 3 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **-** wybierz określoną liczbę minut, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.
- 4 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **-** wybierz właściwą opcję powtarzania alarmu („WEEKDAY”, „WEEKEND” lub „codziennie”), a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

\* W przypadku wyboru codziennego powtarzania, wyświetlana jest zarówno opcja „WEEKDAY” jak i opcja „WEEKEND”.



- 5 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **-** wybierz określoną tryb alarmu („RADIO”, „BUZZ” lub „NATURE”), a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



- 6 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **-** wybierz pasmo AM lub pasmo FM, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

**Ustawianie budzika radiowego**  
Przejdź do „A” Ustawianie budzika radiowego”.

**Ustawianie budzika „BUZZ”**  
Ustawienie zostało zakończone. O zadanej godzinie rozlegnie się dźwięk brzęczyka o stopniowo wzrastającym poziomie głośności. (Na wyświetlaczu miga litera „A” (lub „B”).)

**Ustawianie budzika „NATURE”**  
Przejdź do „B” Ustawianie budzika z Dźwiękiem Natury”.

- 6 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **-** wybierz pasmo AM lub pasmo FM, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

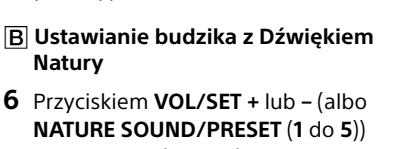


**Ustawianie budzika radiowego**  
Przejdź do „A” Ustawianie budzika radiowego”.

**Ustawianie budzika „BUZZ”**  
Ustawienie zostało zakończone. O zadanej godzinie rozlegnie się dźwięk brzęczyka o stopniowo wzrastającym poziomie głośności. (Na wyświetlaczu miga litera „A” (lub „B”).)

**Ustawianie budzika „NATURE”**  
Przejdź do „B” Ustawianie budzika z Dźwiękiem Natury”.

- 8 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **-** wyreguluj głośność, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



**Ustawianie budzika z Dźwiękiem Natury**  
Przejdź do „B” Ustawianie budzika z Dźwiękiem Natury”.

- 6 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **-** (albo **NATURE SOUND/PRESET (1 do 5)**) wybierz określoną Dźwięk Natury, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



**Ustawianie budzika z Dźwiękiem Natury**  
Przejdź do „B” Ustawianie budzika z Dźwiękiem Natury”.

**Wyłączanie budzika**  
Aby wyłączyć budzik, wystarczy nacisnąć przycisk **ALARM RESET/OFF**.

Budzik zostanie uruchomiony ponownie następnego dnia tygodnia lub w następny weekend o tej samej porze.

## Wybór Dźwięku Natury

Naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

Dźwięk jest wysłany, lecz pojawia się automatycznie ponownie po upływie około 10 minut.  
Po każdorazowym naciśnięciu przycisku **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** czas drzemki zmienia się w następujący sposób:

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

Przez kilka sekund na wyświetlaczu będzie widoczny czas drzemki, po czym pojawi się ponownie wskazanie bieżącej godziny. (Na wyświetlaczu miga litera „A” (lub „B”).)

### Wyłączanie budzika

Naciśnij przycisk **SET ALARM/ALARM A** (lub **B**).

Z wyświetlacza zniknie symbol litery „A” (lub „B”).

### Zmiana ustawienia budzika

Ponownie ustaw budzik.

**Wskazówki**  
• Po zakończeniu ustawiania budzika zostanie wyświetlona godzina budzenia.  
• Naciśnięcie i przytrzymanie przez co najmniej 2 sekundy przycisku **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** w trakcie ustawiania budzika spowoduje natychmiastowe zakończenie procedury ustawiania budzika.

- **Uwagi**
  - Jeśli sygnał drugiego budzika rozlegnie się w czasie trwania sygnału pierwszego budzika (lub w trakcie włączonej funkcji drzemki), wówczas pierwszeństw ma drugi budzik.
  - Jeśli ta sama godzina budzenia jest ustawiona zarówno w przypadku budzika **ALARM A** jak i **ALARM B**, wówczas budzik **ALARM A** ma pierwszeństwo.
  - Jeśli sygnał budzika nie zostanie przerwany wykonaniem jakiejś operacji, zostanie on wyłączony po upływie około 60 minut.
  - Przy ustawionej funkcji automatycznego przełączania na czas letni budzik włącza się w następujący sposób:
    - Jeśli ustawiona godzina budzenia zostaje pominięta w wyniku przejścia na czas letni, budzik zostanie uruchomiony w momencie